

# Binissalem

REVISTA D'INFORMACIO GENERAL

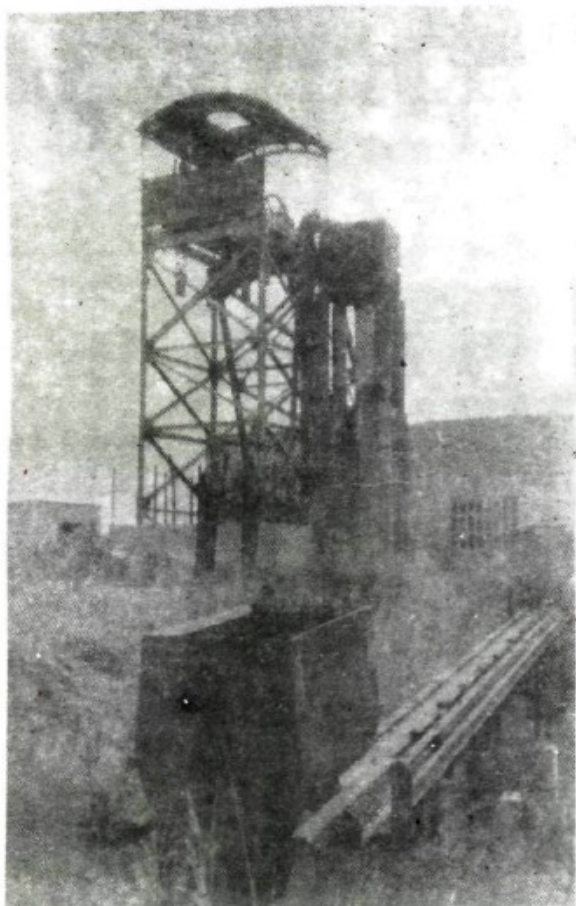
**36 págs.**

ESPECIAL NADAL

Preu: 50 ptes

Núm 20

19 Desembre 1.981



**LIGNITOS S.A  
EXPROPIA  
LAS FINCAS  
PARA LA  
EXPLOTACION  
MINERA EN  
BELLVEURE**

- **las obras del tren,  
hasta cuando?**
- **balanç politic 1.981  
pel p.s.o.e.**
- **bartomeu oliver,  
ilustre pedagog  
i escriptor  
binissalemer,  
oblidat**

## **MOLTS D'ANYS!**

REVISTA BINISSALEM, vos desitja Molts d'anys, i que passeu unes Bones Festes de Nadal, i de cap d'any. Al mateix temps que vos felicita, vos comunica, que el proper numero de la nostra Revista, sortirà passades les festes, el dia 9 de Gener. Molts d'anys, i fins 1, any que ve !.

Equip de Redacció  
i Col.laboradors de:  
REVISTA BINISSALEM



# DISFRUTE SU NOCHEBUENA

en **CELLER SA VIÑA**

Carretera Alcudia Km. 21'800

TELEFONOS

5113 09  
5113 73

BINISALEM

**CENA Y BAILE**  
800 ptas

MENU DE  
NOCHEBUENA:

-Sopa de Navidad  
-Pavo navideño  
Pijama  
Champán

BAILE, con la actuación  
del prestigioso

GRUPO COLMAN

Reserve su mesa en:

CELLER SA VINYA. Carretera Alcudia, Km 21,800.

Telefonos: 511309 y 511373. (BINISSALEM)

# BINISSALEM

Revista d'informació general  
Dep. Legal 107 - 1981

19 DESEMBRE 1.981

**Director:**  
Toni Pol

**Equip Redacció:**  
Jaume Pons  
Toni Pujadas  
Biel Nicolau  
Biel Fiol  
Xisco Delacio

**Col.laboradors:**  
Miquel Segura  
Paco Pol  
Joan Pujadas  
Toni Pons  
Miquel Rosselló  
Guillermo Martí  
Marta Colom  
Joan Guasp  
Jaume Martí G.  
Miquel Moyá  
Tomeu Seguí  
Joan M. Real  
Anselmo Ferretjans  
Joan M. Lladó

**Fotografia:**  
Jaume Sans  
Xisco Delacio

**Redacció**  
**ADMINISTRACIÓ:**  
Carrer General  
Moranta, 32.  
Binissalem.

**EDITAT PER**  
**EDICIONS**  
**BINISSALEM S.A.**

**Impress als tallers**  
**de: APOSTOL Y**  
**CIVILIZADOR**  
**Petra (Mallorca)**

## editorial

BINISSALEM 13

### adeu 1.981!

Uno, al leer la prensa cotidiana, al oír la radio, o la televisión, y escuchar atentamente las noticias, desagradables noticias que a diario, hora por hora, se producen, recapacita y piensa un momento, en que las noticias desagradables, la guerra, la intranquilidad, la invasión de países, el desorden, el aceite tóxico, los robos, la sequía, los secuestros, el paro, ... nos rodean, y nos borran la imagen de humanidad, por convertir el balance del día, de la semana, del año, en algo más bien triste, oscuro, negro.

Las noticias, -preferentemente las noticias no buenas-, han sido muchas. 1.981, se va siendo un año repleto de noticias de este cariz: Desde el intento de asesinato al Papa, -hasta el Asalto al Congreso del 23 de Febrero, el asalto al Banco Central, hasta la dimisión y "el apartheid político" de Adolfo Suárez, y la entrada de Calvo Sotelo a la presidencia del Gobierno, sin olvidar el secuestro del jugador "Quini", la aprobación de la ley del divorcio, ni otras tantas noticias rebeldes que se produjeron.

En Binissalem, los robos, la inseguridad ciudadana, día sí, -otro también, ocuparon parte de la conversación cotidiana, -pasando desde el robo sacrílego de la iglesia, por ca, n Gelabert, Morneta, robo de joyas, -agresiones a policías... sí, el fútbol fue también noticia escandalosa, intento de homicidio, etc, etc, etc...

Lo sucedido, ahí queda, para las hojas de la historia: Pero otro eslabón de la cadena, -1.982 nace: Y esperamos que sea un año mejor que este que se nos va: Un año en que la

OTAN, el Estatuto para la Autonomía de Baleares, los Mundiales de Fútbol, la Visita del Papa, la preparación de las próximas elecciones, etc, etc, serán noticias destacadas.

Así fue y nos fue, 1.981... -Así será (lo reflejaremos dentro de 12 meses, si Déu ho vol!), 1.982.

Molts d'anys, y que sea un año mucho mejor que este, en todos los aspectos!.



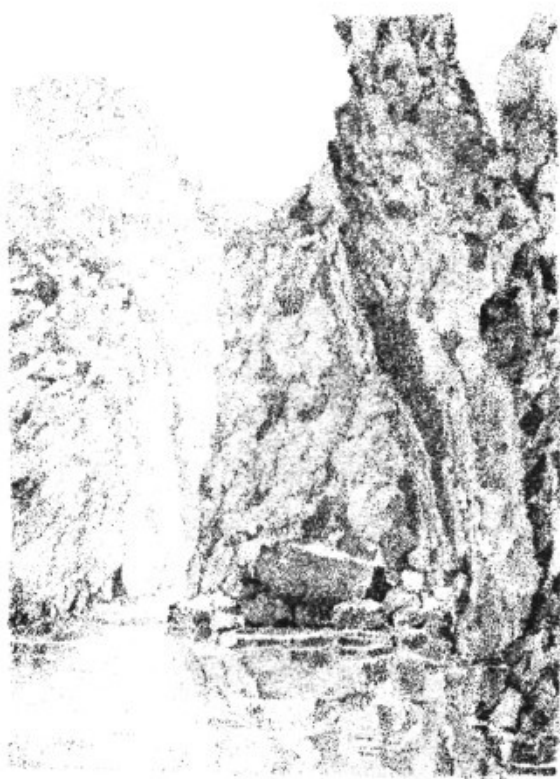
L'any 1.981, ens diu adéu, un adeu ple de notícies, que esperem que per l'any que ve, aquestes sien molt més bones! - Molts d'anys!:

## exposicions

**Ceràmiques  
i acuareles**

ASTRID HERR, presenta una variada exposició de ceràmiques i acuareles als locals de SA NOSTRA. La inauguració serà el dia 19, i estarà oberta al públic, del dia 19 al dia 6 de Gener.

## DIBUIXOS

**LLORENÇ  
REUS**

Vista del Torrent de Pareis, dibuixat per Llorenç Reus

Llorenç Reus, torna exposar a Ciutat, a la galeria Moyá, del carrer de la Concepció. Aquesta és la seva exposició núm. 16, que realitza. La inaugura el dia 21 de Desembre, i estarà oberta fins el dia 9 de Gener.

**antonia Pol**

ANTONIA POL, binissalemera, exposa les seves pintures al local de SA NOSTRA, del dia 19 de Desembre, al 6 de Gener. L, horari de visites, és: Dies feiners: De 18,30 a 21 hores. Diumenges i festius: De 11 a 13,30 matí, i de 18,30 a 21 hores, tarda.

**Lladó a Alaró**

Joan M. Lladó, exposa també a Alaró, els seus dibuixos i pintures, a la Biblioteca de LA CAIXA d, Alaró. L, exposició estarà oberta al públic, a partir del dia 25, fins al dia 1 de Gener.

10 Abril  
y 26 Julio

## FIESTAS LOCALES DEL AÑO 82

El Ayuntamiento en Pleno, aprobó que las dos fiestas locales, para el año 1.982, serán:

Día 10 de Abril (Sábado Santo)  
Día 26 de Julio (Santa Ana)

Estas fiestas, son de carácter laboral, inhábiles para el trabajo, retribuidas y no recuperables.

### APROBACION ESTATUTOS MANCOMUNIDAD BASURAS

En el mismo pleno, se aprobaron los estatutos de la Comunidad de Basuras "Es Raiguer", en la cual, nuestra población, Binissalem, es la capitalidad.

## MOCION DEL CONCEJAL ALORDA

El delegado de la Policía Municipal, Mateo Alorda, presentó una moción de urgencia, en la que pidió que se formalice un BANDO, en el que se haga mención a la OBLIGATORIEDAD del permiso de conducir para vehículos, motocicletas y motos, y que en caso de que la policía Municipal dé el alto a alguien que no posea el permiso, se le retenga el Vehículo.



Mateu Alorda,



**molts d'anys!**



## CARPINTERIA - DECORACION **FERRA**

PERSIANAS  
PUERTAS  
VIDRIERAS  
RASTIDORES BATIPTS  
MUEBLES CHIMENEA  
MUEBLES COCINA  
MUEBLES BAÑO  
EN FORMICA Y MADERA

PASAMANOS CON BALUSTRES TORNEADOS  
DE MADERAS NOBLES  
DE ALTA CALIDAD PARA ESCALERAS...

GENERAL FRANCO NUM. 58 Tel. 51 10 40

## LAS CLASES DE NATACION EN MARCHA



Pedro Sastre, junto al presidente de la Federación y los profesores.

(De nuestra Redacción, por TONI PUJADAS, y JAUME PONS). La Piscina climatizada "Es Molinot", fue inaugurada. Del acto, se ocupó la prensa diaria, por lo que vamos a enfocar este artículo, acercándonos a las labores de aprendizaje, así como la participación como socios del C. Natación "Es Molinot".

### PRECIOS VIGENTES PARA LA TEMPORADA 81-82

El objetivo de los responsables del C.N. Es Molinot, cuyos trámites para su creación, han sido iniciados, es crear un club que por su amplitud, dé cabida a todas las edades: Desde el aprendizaje de la 1ª edad, en edad escolar, hasta para adultos, - para de entre ellos, poder salir a la larga, un buen equipo de competición, que no dudamos, va a dejar el nombre de Es Molinot-Binissalem, muy alto.

Diremos que las cuotas para el aprendizaje de la natación, son las siguientes:

CURSILLO ESCOLAR:..... 65 pts/sesión

Clases particulares:..... 350 pts/sesión

CURSILLO SOCIAL (hasta 14 años)

De 6,30 a 7,30 tarde:

Clase diaria..... 1.800 ptas/mes

Clase tres días semanales: 1.500 ptas/mes

Clases dos días semana:..... 1.200 ptas/mes

CURSILLO BEBES (Hasta 4 años)

6,30-7,30 tarde

Clase diaria..... 2.000 ptas/mes

Clase tres días por semana: 1.700 ptas/mes

Clases dos días por semana: 1.400 ptas/mes

ESCUELA DE NATACION:

Niños cinta azul (7,30-8,30):

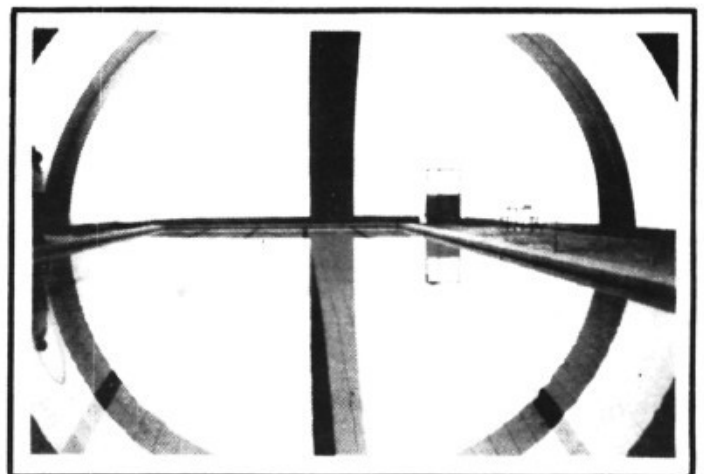
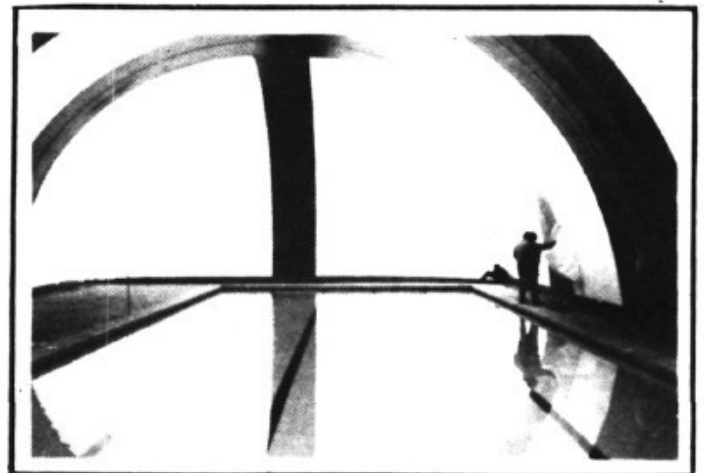
1.200 ptas/Mes

ADULTOS:

(8,30 a 9,15). De lunes a viernes:

2.200 ptas/mes

Como pueden observar, figuran detalladas las cuotas de inscripción al club, así como los horarios, por lo que los interesados, pasen por la sede del club a informarse o a dar su nombre.



# Hablamos con TONI PONS, BIBLIO- TECARIO

Toni Pons, bibliotecario

(Foto J. Pons)



Toni Pons, es el nuevo bibliotecario, - quien tiene sobre sus espaldas, en estos momentos, la difícil tarea de seleccionar y distribuir los libros. Con el nuevo bibliotecario, hemos dialogado:

Toni, ¿Cómo has distribuido los nuevos volúmenes llegados del Consell?

-Se ha quitado parte de los antiguos, de 1890 a 1920, que por sus temas estaban algo desfasados, y se han introducido los 1.700 nuevos, enviados por el Consell. De estos, hay 600 en català, que abarca desde consulta a novela, y el resto, muy amplio en todos los aspectos, desde cuento, literatura infantil, aprendizaje, bricolage, colecciones, novela, literatura, etc, etc.

¿En total, de cuantos libros queda ahora compuesta la biblioteca?

-Dos mil quinientos, más los 500 aprox. que han sido retirados.

Los que frecuentaban la Biblioteca, se preguntan, el porqué permanece cerrada, ¿cuándo va a abrirse al público?

-El porque no está abierta, es porque aun no están del todo terminados de clasificar, así como que estamos pendientes de una pequeña reforma y repintado del local.

¿Cuánto tiempo llevas componiendo libros?

-Pues cerca de un mes, a cuatro o cinco horas diarias.

¿Qué horario tendrá al abrirse?

-Supongo que después de las vacaciones navideñas puede quedar abierta, y el hora-

rio será de 6 a 9 noche, de lunes a viernes, y de 9 a 13 horas los sábados.

Tu, tienes conocimiento ya de la Biblioteca, ¿quienes son los que acuden a ella?

-Pues si, había estado una temporada. Los que más acuden son estudiantes que vienen a realizar trabajos, consultando y buscando material en la biblioteca.

Dime Toni, ¿Crees que el nivel de libros, está bien situado, hay material lo suficiente para que forme una biblioteca bien densa?

-Anteriormente, las obras que había, no eran de lo más deseable. Ahora, con la incorporación de temas modernos, ha quedado muy bien, junto a lo que había anteriormente, - que tenía a la vez cosas buenas, como la Enciclopedia ilustrada Espasa Calpe de 107 tomos, el Diccionario Català-Valencià-Català, de 10 tomos, una Historia de Mallorca, muy interesante de 10 tomos, todos los premios Nobel de literatura, etc, etc. En literatura, es bastante rica, en clásicos sobretodo.

Una ultima pregunta. ¿Crees que el emplazamiento y el local, es apropiado?

-Por las necesidades de ahora, basta. Pueden acudir unas 20 personas a la vez. Ahora, si acudiera mucha gente, el local se vería pequeño, y tendría que pensarse en otro, o engrandecerlo.

Foto J. Pons

## Celler SA VIÑA

Carretera Alcudia Km. 21'800

TEL 5113 09  
5113 73

## TACONES

*Catalina Bestard Cantó*

General Moranta, 12  
Teléfono 51 12 16

BINISALEM  
(Mallorca)

## ¿PORQUE ESTAN PARALIZADAS LAS OBRAS DE LA ESTACION?

Hace ahora, poco más o menos un año y medio (léase Junio del 80), las obras que en aquel entonces se realizaban en la Estación del Ferrocarril, FEVE, fueron detenidas. Todos los que a diario nos servimos del tren, tuvimos constancia de un orden, de un Edicto que fue colocado en distintos puntos del edificio de la estación, en el cual se decía poco más, poco menos, QUE LAS OBRAS QUEDAN PARALIZADAS, POR ORDEN DEL AYUNTAMIENTO DE BINISSALEM, HASTA PROXIMO AVISO.

Pues bien, Sr Director de Revista Binissalem: Un año y medio después, parte de dichas obras, aun no han sido terminadas, por lo que su estado, la mala imagen que ofrece, no es del todo recomendable. Ante ello, le pedimos que se interese por lo que sucedió, y dé pié a un reportaje sobre el estado de las mismas.

### VARIAS PERSONAS QUE A DIARIO SE SIRVEN DEL TREN

Pues bien. A partir de este escrito recibido en nuestra Sección, "CARTAS AL DIRECTOR", nos informamos de lo que sucedió cuando el Ayuntamiento interceptó el curso de las obras, obligando a que no continuaran.

En el Ayuntamiento, se nos respondió: "El Ayuntamiento paró las obras por la única razón de que estas, se realizaban sin pedir "Permiso de Obras", hecho que es suficiente para detenerlas.

Aclarado el primer punto. Se dijo que el Ayuntamiento había detenido las obras,-

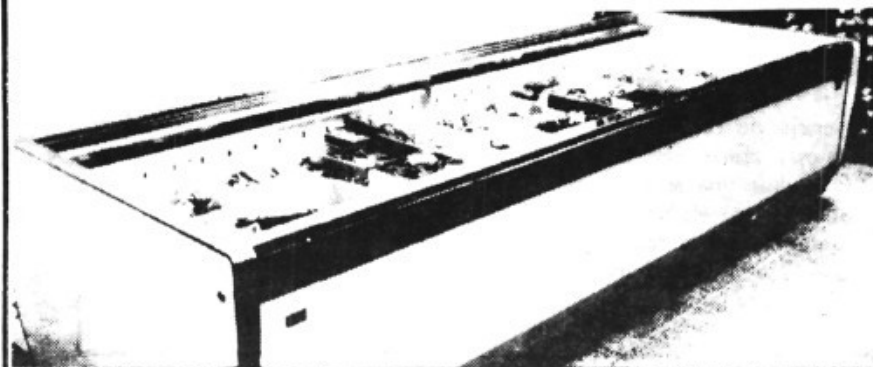


La obra a medio empezar: La de la estación (foto J. Pons)



Así era antes de la reforma, la estación. (foto XISCO)

## COMESTIBLES BESTARD



### «C'an Merrito»

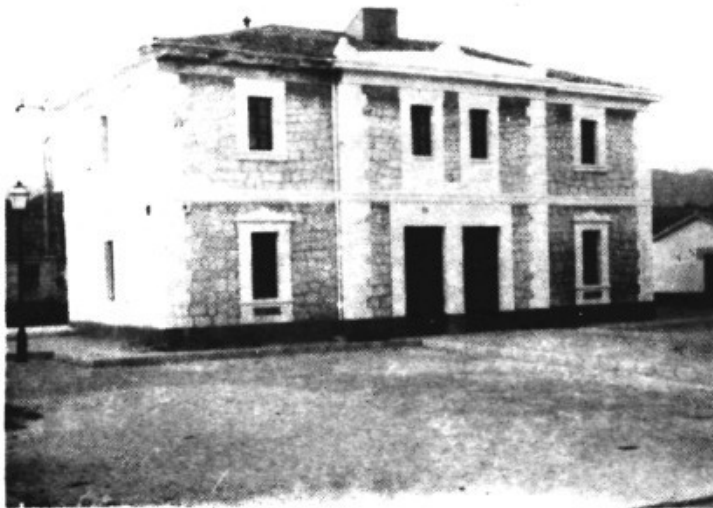
VERDURAS, CARNE  
PESCADOS, MARISCOS,  
COMIDAS PREPARADAS.

EXTENSO SURDIDO DE  
CONGELADOS  
(Pto. Pollensa)

C/. Lorenzo Villalonga, s/n.  
BINISSALEM



## Paralizadas las obras



¿Para cuándo se finalizarán estas obras? (Foto J.Pons)



Hace año y medio, y las obras de la estación no han sido acabadas (Foto J.Pons)

porque FEVE se había apoderado de unos terrenos que eran del Ayuntamiento. Según se nos ha confirmado, los terrenos de delante la estación, son de FEVE, por lo que su utilización es totalmente legal.

Lo único que motivó al Ayuntamiento a paralizar las obras, fue el hecho de que no se hubiera solicitado el permiso. Y a partir de ahí, la cuestión es únicamente del ente ferroviario, que no sabemos el motivo de que la estación de Binissalem, es la única de Mallorca, que no ha visto terminadas las reformas que fueron empezadas en su día.

Ignoramos si es cierto lo que se rumorea, que el motivo es el de haber agotado el presupuesto. Lo que si sabemos con certeza, es que las obras están sin finalizar, y de hecho, la imagen que ofrece, es la de estar en obras indefinidas.

Trataremos de ponernos en contacto con los encargados de FEVE, para ver si nos aclaran el ¿porqué no se han terminado? ¿Y si se terminarán algún día?

A no ser, que FEVE, se sintiera "picada" por el hecho de que el Ayuntamiento de Binissalem, fue el único que "dió alto" a las obras, por no haber solicitado el permiso. Suponemos que en las demás villas tampoco había sido solicitado el permiso, y no obstante, las llevaron a término. Y ahora, claro está, FEVE, indirectamente, nos hace pagar los platos rotos, a todos aquellos que utilizan el tren, y van a diario a la estación, que después de año y medio, se encuentra aún en reformas.

 CAJA DE AHORROS  
DE BALEARES  
"SA NOSTRA"

**vos desitja que passeu unes bones festes  
i un prosper 1.982**

**MOLTS D'ANYS.**



Habr  un "Betlem Vivent" por Reyes

## CABALGATA DE REYES

Un grupo de jóvenes, los mismos que tan brillantemente relizaron "Ses Carroces des Vermar", están preparando la cabalgata de Reyes, que tendrá varias aportaciones , respecto a años precedentes. Una de las innovaciones, precisamente, será la de montar un "betlem vivent", con personajes y pastores reales, animales y ofrendas incluídas, en las escalinatas de la Iglesia, que comunica con la Plaza.

Por lo demás, según las primeras impresiones, seguir  parecido a lo de los otros años: Es decir, saldr  la cabalgata el sábado de reyes, llegar  a la población, ofrenda y "betlem vivent"; mensaje de los reyes, etc, y al dia siguiente, dia de Reyes, Melchor, Gaspar y Baltasar, acompañados de pajes y vasallos, irán repartiendo los juguetes de hogar en hogar, a todos los niños que... "hagin estat bons al.lots".

*TRANSPORTE POR CAMION  
AGUA POTABLE A DOMICILIO  
VACIADO DE POZOS*

**LORENZO CAÑELLAS**

Calle Alar , 11 - Tel. 5112 81

BINISSALEM

**PINTURAS**

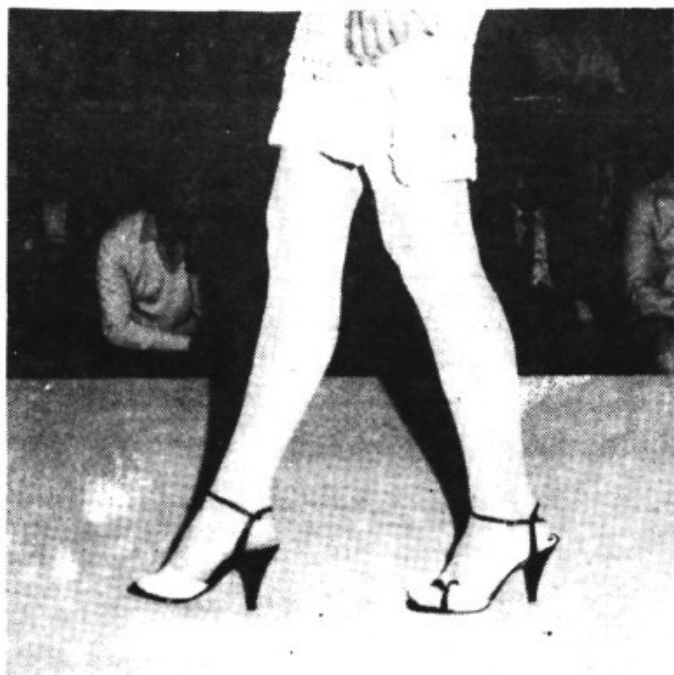
**J. SALOM**

Colocación  
Anti-humedad  
Papeles  
Frisos  
Moquetas  
Pinturas  
Revestimientos  
Barnizados y  
Lacados

*C/ Conquistador, 43-A 4 BINISSALEM  
Telefono: 51 18 91  
Exposición y venta: C/Coma n  1*

**CAJA DE PENSIONES**  
**"la Caixa"**

resumen año laboral



Un año despues  
de CALBINSA

OPTIMISMO EN  
EL SECTOR  
DEL CALZADO

Hace ahora, un año que fue creada la Agrupación de Industriales del Calzado, CALBINSA. Y ciertamente, esta temporada, ha sido mucho mejor que no la del pasado año 1.980, que fue sin duda, la más grave para la industria del calzado.

Para el año venidero, según una pequeña encuesta que hemos realizado, se presenta con optimismo, sobre todo para la exportación, principal movimiento de nuestra población.

Nos alegramos de que haya optimismo en esta rama, ya que es la que abarca mayor numero de empleados de nuestra villa. A la vez, que creemos, que CALBINSA, la unión de los industriales, ha sido uno de los puntos fuertes de este mejoramiento en las ventas y producción.

LA AGRICULTURA,  
LA GRAN  
PERJUDICADA

Mal han ido las cosas para la agricultura local en este año que se nos va: Desde la sequía prolongada. No. No llueve, hasta el bajo precio de las almendras en el mercado, que después de muchos años, registran un precio muy, muy bajo, 190 ptas kilo en estos momentos "es bassó".

Como decimos, la sequía, la duradera sequía, ha hecho que los campos estuvieran desiertos, sin sembrarse, porque "es sembrat no neix, ja que no plou". Los pastos han brillado por su ausencia, y con ello, los animales han tenido dificultad para encontrar comida, teniendo que comer piensos.

Agricolamente hablando, 1.981 habrá sido, -tanto a nivel nacional como local-, uno de los peores años que se recuerdan, puesto que durante meses y meses, la tan esperada agua, no ha llegado, y sin agua, el campo no subsiste.



Las almendras, con precios muy bajos (Foto X. DELACIO)

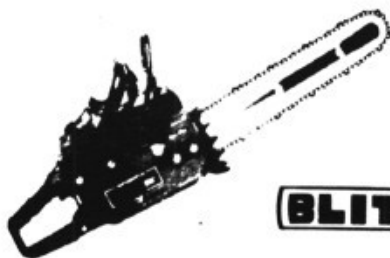
Que rico es



## El passat dia 6 de Desembre

El passat dia sis, es va celebrar a tota Espanya, el dia de la Constitució.- Prou ens ho havia aficat dins sa carabassa la nostra Televisió Espanyola: "Engalanau les vostres façanes, finestres o balcons amb la bandera nacional", i així molts s, aixecaren aquell diumenge, segurament amb la curiositat de veure mem que hi hauria penjat el nostre veïnat (perquè la majoria no havíem penjat res), i se trobaren que només hi havia banderes nacionals a l, Ajuntament, Guardia Civil, Correus, local del P.S.O.E., i una o dues cases particulars... "y pare usted de contar". Un parell, picats per la curiositat mateixa que s, havien aixecat, agafaren el cotxe i partiren cap als pobles veïns, i se trobaren que a Lloseta, com a mínim, mos havien triplicat, i un poc picats, (i empenyats en el seu amor propi, que tot s, ha de dir), voltaren de cap a Alaró, i allà si que quedaren estorats ("alfombrados", en castellà). Amb la cua "mig de

### Andrés Pons Ferrer Distribuidor



- **VENTA MOTOCULTORES DIRECTAMENTE IMPORTADOS MOTORES PARA NAVEGACIONES Y PEQUEÑAS EMBARCACIONES**
- **REPARACION Y VENTA DE MOTOSIERRAS**

Conquistador, 49  
(Carrt. Palma-Inca)

Teléf. 51 15 40  
BINISSALEM (MALLORCA)

## LA BANDERA I LA CONSTITUCIO.

les cames, devallaren cap a Consell, i allà es tranquilitzaren veient que la cosa anava com a Binissalem, i voltaren de cap a Santa Maria, i acabaren de quedar tranquils: No erem els únics que no havíem respost. Fins aquí, encara que ens picàs Lloseta i Alaró, anava tot bé.

### LA BANDERA DE L, OFICINA DE CORREUS, APAREGUE COMPIXADA

Lo trist, fou al dia següent, quan la façana de Correus aparegué tota compixada just davall de la bandera, i no era el pixum d, una persona (direm la paraula "Persona", per no posar-ne d, altres), sinó de 5 ó 6, o més, perquè el roi atravessava tota l, acera ampla fins arribar als aparcaments. Se coneix que aquestes "persones" no la tenien tan llarga, o el roi tan potent com per arribar a la bandera (a uns dos metres d, altura), però la intenció és evident.

### ¿ON ES L, ORDRE I LA MORALITAT PUBLICA?

Aixó de pixar per qualsevol lloc, és una moda al nostre poble. Hem vist, en ple dia, joves amb els xismes defora, pixar dins sa cabina de telèfon de davant s, Hotel, i aquí no valen malpensats que puguin dir que tal volta sía una mena de protesta contra l, Ajuntament per manca d, urinaris públics, perquè aquests joves pixaven inclús per dins s, auricular, lo que demostra que és un vulgar acte de gamberrisme.

Dies després, i tornant al principi d, aquest article, un sent per Radio Nacional, - que dos joves de Màlaga havien estat multats amb 500.000 pessetes cada un, per haver cremat una bandera nacional el dia de la Constitució. I un es demana: ¿Quina sanció correspondria als pixadors? ¿Havessin estat sancionats si els havessin trobat?. Val més que no ens buidem el cap, perquè aquestes preguntes mai tindran resposta, i a viure, que són dos dies.

# La apertura c/Mozart, en el proximo Plan

## ADJUDICADAS LAS OBRAS APERTURA C/ PONIENTE

En un principio se preve, como se hizo constar en el Pleno, que en el Plan de Obras y Servicios para el próximo año 1.982, se incluirá el asfaltado de caminos vecinales que no subvencione el IRYDA, en la relación que debe presentar antes de finales de año.

Por otra parte, entrará también en este Plan, la apertura de la calle Mozart, comunicación con la Plaza Iglesia.

Diremos que para ratificarse definitivamente sobre las obras a incluir en el Plan del 82, hay tiempo suficiente hasta el próximo 30 de Enero. No obstante, se da como veraz, ya que ha sido encargada la redacción de los anteproyectos de las citadas obras.

### ADJUDICACION OBRAS C/PONIENTE, Y ALINEACION CATEDRÁTICO LLABRÉS

Fueron presentadas las ofertas y presupuestos para llevar a cabo la apertura de c/Poniente y la nueva alineación c/Catedrático Llabrés.

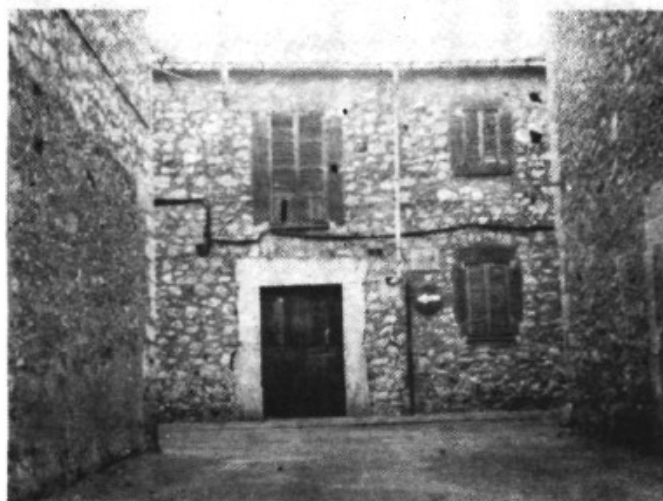
Las obras de apertura c/Poniente, fueron adjudicadas a la empresa constructora de Binissalem, COLUMBIA S.A., por un total de: 799.999 ptas (sólo lo referente a las obras).

Del mismo modo, las obras de nueva Alineación, C/Catedrático Llabrés, fueron adjudicadas al constructor Antonio Pons, por el Presupuesto de : 2.651.000 ptas (sólo referente a las obras).

Decimos que sólo se refiere al Presu-



Con la calle Poniente, van a unirse dos zonas del pueblo (Foto J. Pons)



Esta casa va a ser demolida (Foto J. Pons)

puesto de Obras, puesto que los Servicios Técnicos, no entran en dicha valoración, ni tampoco la compra del terreno, que es cuestión del propio Ayuntamiento.

Ya para finalizar este artículo, diremos que las obras se iniciarán a primeros de año, por lo que van a solucionarse dos problemas más para la circulación vial de la villa: Por una parte, la estrechez del tramo de C/Catedrático Llabrés, será alineado, y por otra, la C/Poniente, unirá dos calles de la villa, logrando una mejor comunicación entre estas dos zonas.

**JUAN GONZALEZ**

DISTRIBUIDOR DE PRODUCTOS  
PARA PISCINA Y LIMPIEZA

C/San Antonio, 25 - Binissalem - Tel: 51 13 14.

# Explotación minera de LIGNITOS S.A LLEGAN LAS EXPROPIACIONES

El tema de las minas a cielo abierto, promovido por LIGNITOS S.A., ya había sido objeto de comentario, hará cosa de medio año, en esta misma publicación. Después de este tiempo, en que parecía que el tema había sido dejado, vuelve a ser noticia de primera página, después de que el MINISTERIO DE INDUSTRIA y ENERGIA, haya dado a la luz pública la relación de las fincas afectadas por la explotación, accesos y escombreras.

De esta forma, ha empezado el Expediente para las Expropiaciones de estas fincas, por parte de LIGNITOS S.A. Las fincas, que aparecen en el Anuncio que publicamos a continuación hacen referencia a la población de Alaró, y mayormente en número de afectados, a Binissalem.

Nuestro propio Ayuntamiento, está involucrado en la Expropiación, por entrar en ella el Camino que une Binissalem con Alaró, por lo que el mismo Consistorio en pleno, acordó personarse en el Expediente y dar aviso a los afectados, haciendo un bando. De la misma forma, se decidió unirse con el Ayuntamiento de Alaró, para formar una comisión de seguimiento sobre los pasos que vayan dándose acerca de la referida Explotación, que de cada vez más, se nos viene encima, pasando de ser un tema "a ver venir", a ser un hecho presente, pues las expropiaciones están a la vuelta de la esquina.



Las minas, de nuevo son noticia: Han empezado las expropiaciones (Foto X. Delacio)

## TALLER BARTOLOME BESTARD



Distribuidor de:  
MOTOS, MOTOCULTORES, MOTO BOMBAS  
PIVA motor y GOLDONI - LANDER

General Franco, 53 - Tel. 51 10 10  
BINISSALEM

SEGUROS  
UNION LEVANTINA,  
para motos y coches



MOTO VESPA, S.A.

## RELACION DE LAS FINCAS A EXPROPIAR

La Delegación Provincial de Industria, a la vista de la solicitud D.Feliciano Fuster Jaume, en representación de "LIGNITOS S.A.", hace saber: Expediente de declaración de urgente ocupación de explotación a cielo abierto de mineral lignito "ALARO NORTE", afectante a los términos municipales de: Binissalem y Alaró (Baleares).

Se adjunta la relación concreta e individualizada presentada por el peticionario, de los bienes cuya urgente ocupación se considera necesaria para la continuidad de la explotación, por lo que se publica la RELACION DE FINCAS AFECTADAS POR LA EXPLOTACION, ACCESOS Y ESCOMBRERA, amparándose en la Ley de Expropiación Forzosa, artículos 17 y 18.

### RELACION DE FINCAS AFECTADAS POR LA EXPLOTACION, ACCESOS Y ESCOMBRERA:

Binissalem: Finca: La Torre y Tanca del Hort, propiedad de D.Manuel y D.José Moragues de Oleza, vecinos de Palma, c/Temple nº 8, de 227.316 m<sup>2</sup> de superficie, se debe ocupar de ella 137.350 m<sup>2</sup> de superficie.

La finca conocida con el nombre de BELLVEURE, propiedad de Dª Mariana y D.Pedro Ferrer Llobera, vecinos de "Bellveure", Binissalem, de 1.414.145 m<sup>2</sup> de superficie, se le debe ocupar 144.075 m<sup>2</sup> de superficie.

La finca conocida como "Bellveure", propiedad de D.Matías Arrom, vecino de la calle Llorenç Moyá nº 8 de Binissalem, de 80.600 m<sup>2</sup>, se le debe ocupar 80.600 m<sup>2</sup> de la superficie.

La finca conocida como: "La Rota de Bellveure i la Rota de ca, n Pons", sita en el término de Binissalem, propiedad de D.Guillermo Mir Arbos, vecino de Alaró, de 51.926 m<sup>2</sup>, se le debe ocupar 7.150 m<sup>2</sup> de superficie.



1.202.860 m<sup>2</sup>, van a ser expropiados prontamente (Foto XISCO)

El camino Binissalem-Alaró, propietario del Ayuntamiento de Binissalem, de 2.871 m<sup>2</sup>.

La finca denominada: "Sa Torre del predio de Bellveure", propiedad de D.Francisco Valls Fuster, vecino de Binissalem, c/Nueva, 3, de 71.328, se le debe ocupar 41.900 m<sup>2</sup> de superficie.

La finca conocida como "Sa Torre", propiedad de Dª Maria Oliver, c/General Goded, 16, Santanyí, de 77.826 m<sup>2</sup>, se le debe ocupar 15.650 m<sup>2</sup>.

La finca de "Bellveure", propiedad de D.Miguel Bibiloni Martí, vecino de Binissalem, c/Rech, 39, de 39.558 m<sup>2</sup>, se le debe ocupar 4.225 m<sup>2</sup>.

La finca de "Bellveure", propiedad de Dª Mariana y D.Pedro Ferrer, vecinos de "Bellveure", Binissalem, de 1.413.145 m<sup>2</sup>, se deben ocupar 58.125 m<sup>2</sup>.

Esta relación de nombres y fincas afectadas, son las que están en el término municipal de Binissalem. Las que se encuentran en el término de Alaró, que también van a ser expropiadas, citamos a continuación el nombre de estas fincas: "Tanca de s, hort", "Bañols", "Pozo San Jaime", "Sa Torre", "San Andrés o Bañols", "Bañols", "Sa Socorrada".

Diremos que el total de metros a ocupar por LIGNITOS S.A., es de 1.202.860 m<sup>2</sup>.

## "BINISSALEM"

ADMINISTRACION: GENERAL MORANTA, 32 HORAS DE OFICINA: DE LUNES A VIERNES DE 19 A 21 HORAS

## EL AÑO POLITICO, VISTO POR EL P.S.O.E.



El año se nos va. Y antes de decirle adiós, hemos querido analizarlo políticamente, por lo que hemos invitado al grupo de la oposición, P.S.O.E., para que haga un análisis del año-políticamente-hablando, desde sus dimisiones en Febrero, hasta el día de hoy.

Acudieron a nuestra invitación, el concejal Joan Rosselló, y Damià Cànoves, miembro de la Gestora que rige el P.S.O.E.-local en Binissalem.

¿Cómo era la situación del P.S.O.E. a fines del año pasado, antes de que se produjera vuestra dimisión en bloque?

-Sucedió que después de las elecciones, nos encontramos en una situación un tanto rara: Había un grupo que había ganado la alcaldía, UCD, con cinco concejales, pero esta mayoría, era minoritaria, pues en los primeros meses de mandato, las propuestas que presentaba el P.S.O.E., eran aprobadas aunque estas no se llevaran a cabo.

Ya en el mismo reparte de comisiones, al principio del actual mandato, hubo una falta de visión política por parte del grupo UCD, que no negociaron con ningún grupo, encontrándose que no tenían mayoría al hora del voto, pues PSOE y los independientes de CD, -sin pactos ni nada-, sino por coincidencias, votaban conjuntamente.

### U.C.D. EN EL PRIMER AÑO, NO TUVO MAYORIA

Como dais a entender, era una situación muy rara, este primer año de mandato. Es decir, que no se hizo nada...

-Cierto. Esto fue culpa de todos, por no haber sabido negociar entre todos.

¿Y qué sucedió a fines del año pasado con la situación creada a raíz de ca, n Magrana?

-Como decimos, el Ayuntamiento hasta aquella fecha, tenía una mala imagen, sin que se hubiera llevado a término ninguna rea-

lización. En estos meses, sucedió que C.D., -cambió su forma de actuación, y de la misma manera que había dado sus votos a las propuestas del P.S.O.E., ahora, parecía que se había llegado a un pacto U.C.D.-C.D., y "C.D. es va decantar de noltros, de la mateixa manera que s, havia acostat". Vimos entonces que era hora de tomar una responsabilidad, ya que no teníamos ninguna fuerza ejecutiva, puesto que de los muchísimos puntos que habían sido aprobados, propuestos por el PSOE, ninguno se había realizado. Entonces, vino lo de ca, n Magrana, que fue el revulsivo y quedó bien demostrada una marginación política, ya que no se nos dejó hablar en los plenos, -pasando a votación, sin dejar expresar nuestras enmiendas. De ahí surgió nuestra dimisión de todas las funciones en las comisiones en que estábamos encuadrados.

### LA POLITICA DEL "DEIXAR FER"

Y desde entonces, las propuestas del P.S.O.E., han brillado por su ausencia,...

-Si te he dicho que en la 1ª etapa presentamos infinidad de propuestas que se aprobaron y no se llevaron a cabo, en esta 2ª, ni siquiera las hemos propuesto a nivel de partido, puesto que era "perdre es temps".

Es decir, que UCD ha gobernado en este año, a su manera y "con sus maneras", ¿no es esto lo que quereis decir?

-El grupo UCD, ha llevado a cabo sus proyectos, tal como ha querido en este año. Nosotros hemos hechos poco más que asistir a los plenos, con la lección aprendida: "-deixar fer".

-Bueno, te diré que en estas fechas, estamos haciendo un análisis político del que ha sucedido, a nivel político, para





# ANDREU MOYA, DE HECHO; ES EL CONCEJAL SUSTITUTO

realizar un programa de actuación. A partir de Febrero, puedo adelantar que presentaremos mociones sobre temas que creemos están muy al día, tales como: "Cultura, pavimentación calles, reforma circulatoria, etc. Formalizaremos estas propuestas, y veremos si se tendrán en cuenta, o ni siquiera se aprobarán, o si se aprueban serán olvidadas, sin llevarlas a término.

Lo que sí es cierto, es que desde vuestra dimisión en las comisiones y vuestra doctrina de "deixar fer", el Ayuntamiento, -U.C.D., ha ganado buena imagen?.

-Es cierto que el Ayuntamiento tenía muy mala imagen. Yo daría la culpa de ello, a la mala organización política del mismo.

Ahora dices presenta mejor imagen. Es evidente, porque ha llevado a cabo algunas realizaciones. Pero en ellas, hay varias cosas, en las que hay mucho que discutir: Si nosotros hubieramos seguido con una oposición fuerte, esto era una responsabilidad muy grande. Se nos hubiera podido criticar de "querer colapsar" el Ayuntamiento. Y nosotros no nos presentamos a las elecciones para colapsar ni obstruir, sino buscando el bien de la población, y de ahí nuestro planteamiento de "deixar fer" a los que tienen la Presidencia del Ayuntamiento.

## ANDREU MOYA, DE HECHO ES EL CONCEJAL SUSTITUTO

Otra cosa, que llamó especialmente la atención crítica, fue la dimisión del edil Llorenç Reus. Y el hecho, de que un año después, aunque no tenga sustituto en la Concejalía del Ayuntamiento.

-Ante todo, debo decirte que Llorenç Reus dimitió por motivos personales: El tenía una idea muy diferente de lo que iba a ser el Ayuntamiento, y por ello dimitió, aparte de por sus razones profesionales, como a su dedicación artística. Se dijo que habían surgido problemas entre nuestro grupo y él, y esto no es cierto, por ello lo aclaro.

Lo del concejal que debía sustituirle, -



El tema de ca, n Magrana, provocó la reacción del P.S.O.E., hace un año (Foto XISCO)

es otro cuento: El sustituto debía ser Andreu Moyá, -y de hecho lo es-, pero como saben, está cumpliendo el servicio militar. La Junta Electoral nombró concejal a Andreu Moyá, quien hace la mili. Ahora, por Febrero, termina con sus deberes, y esperamos su integración en el Consistorio, si desea ser regidor. Ahora, si no toma posesión del cargo, debe presentar sus credenciales y después dimitir, y en este caso, -le sustituiría Nicolás Miquel, Pintores.

## "FA FALTA MOURE ELS JOVES"

Bueno, señores del P.S.O.E. Una pregunta a nivel personal, ¿cómo veis la situación actual política de Binissalem?

-"Fa falta moure els joves". Falta mucha participación del pueblo, sin que los partidos políticos hayan dado ningún cauce. Ahora, en el P.S.O.E., queremos dar alternativas a esta situación: Van a crearse unos grupos de Trabajo dentro de la Agrupación, para dar un cauce de entretenimiento a los militantes. Buscamos la participación del pueblo.

Toni Pol  
Fotos SANS



REVISTA BINISALEM, inicia amb aquest serial, un acostament a la vida i obra d'un il·lustre Binissalemer, que ha estat oblidat, i que el poble no coneix el mèrit de la seva producció i de la seva vida. Aquest serial de varis capítuls, escrits per Bernat Martí, gran amic seu, comença avui mostrant-nos la seva vida, i situant-nos dins el contexte socio cultural on va viure, citant els seus estudis, treballs i obres produïdes.

**bartomeu oliver;  
de ca'n melsiòn**

**del insigne escritor i pedagog Binissalemer**

# VIDA I OBRA

¿Quins dels veïns del carrer de la Concepció no recorden al Doctor Oliver, de ca'n Melsiòn, un dels estius que, des de Venezuela, venia a estiuar al seu estimat poble de Binissalem, per a veure la família? Aquests, amb seguretat escolten encara la seva parla fluida com un torrent ben encarrilat parlant, drets al mig del carrer, a darrera hora del dia, amb un senyor que passant l, ha reconegut. ¿Qui no s,hi hagués passat hores escoltant les delicades i llargues riades de sons ben pronunciats? Com quan mir la flama de la llar pagesa, així bocabadat l, escoltava.

Ara es l, hora de treure a la superfície de la consciència popular del poble, l, homo que mai va deixar de pensar amb nosaltres, i que mai ha estat apreciat com es mereixia. Sols després d, haver passat el temps del silenci, el de la mort, pareix que ha arribat el de les presentacions.

Però anem al que ens importa: Don Bartomeu Oliver Orell, va néixer al mateix carrer de la Concepció. I d, aquí va sortir per a deixar un llarg i important legat. Primer impartí les lliçons a l, Escola Graduada de Lloseta. Mentres tant es va llicenciar en Filosofia i Lletres per la Universitat de Barcelona, es va doctorar a la de Madrid i va fer cursos d, especialització a les universitats de Ginebra, Bruseles i Sorbona de París. Els càrrecs a Espanya, foren: Professor de Pedagogia i Metodologia a l, Escola Normal de Palma, Catedràtic de Llengua i Literatura Espanyoles i Llatí a Barcelona. Membre de l, Institut de l, escola d, Estudis Superiors a Barcelona, professor de la Universitat Industrial i professor del Laboratori Psicotècnic i d, Orientació Professional a l, Escola del Treball també de Barcelona.

A Venezuela, professor de Pedagogia i Metodologia a les escoles Normals, de Pedagogia i Metodologia a l, Institut Pedagògic; de Llengua Llatina i de Pedagogia i Metodologia en la Facultat d, Humanitats i Educació de la Universitat Central de Caracas; professor fundador i dagà de la Facultat d, Humanitat i Educació de la Universitat Central de Caracas, i Director de l, Institut de Filologia Clàssica; també va exercir a la Universitat Catòlica "Andrés Bello". Quant a mèrits i honors, se li varen concedir: "Les Palmes Acadèmiques" de la República Francesa; va col·laborar amb la Fundació Bernat Metge, participà en la campanya a favor dels Estatuts de Catalunya en 1.932; i fou president del Patronat de Cultura "Terra Ferme", vinculat al Centre Català de Caracas, etc. Però



de tot això, el qui en sap més, és En Sebastià Bagur, un home simpatiquíssim, ciutadà ocupat en la pedagogia, qui fa mes d, un any ha anat escrivint a la família venezolana, a les autoritats acadèmiques, al Centre Català de Caracas, etc., per a poder fer una tesi que esperam surti a la llum del dia per a conèixer millor el legat del nostre binissalemer.

Don Bartomeu Oliver, va deixar encara, un legat literari i humanístic important, i una gestió pedagògica exemplar. Aquesta gestió (incluint la Fundació del Col·legi Santa Eulàlia a Sarrià de Barcelona), correspon a Sebastià Bagur, el meu amic, de la literària, i la poètica en particular, me n, ocuparé jo amb molt de gust.

Però no he acabat aquí. No puc acabar sense abans donar la relació dels seus treballs intel·lectuals que ja, ja voldriem molts arribar-hi. Són aquests: Mitologia Griega y Romana, l. 938, Historia del Arte, Arte Clàssico, l. 925, El libro del Niño Americano, l. 939; Contribución al Estudio de la Renovación de la Enseñanza Secundaria, l. 943; Lengua Latina, l. 950; Los Instrumentos Educativos en la Formación de la Educación, l. 957; Cicerón en su vida y en su Obra, l. 958; El Legado de Cicerón, l. 958; Apología del Latin y Encomio del Humanismo, l. 959.

Tot això, a les hores, crec que ens dona una idea aproximada de la talla intel·lectual del doctor Oliver, de don Bartomeu. La més suggestiva imatge, no obstant, per ventura sigui aquella que ens el presenta assagut al balancí, el cigarret a la boca, un darrera l, altre, i llegint Pedagogia, Filosofia, Poesia, impertorbablement, just baix un raig de llum que entra per les vidrieres del corral.

Va néixer l, any 1.893 i morí a Caracas al 1.972, deixant al testament, que l, enterrassin a Binissalem. Aquí està. I si algú vol saber més d, ell, que vagi a l, article:

"Oliver", de l, Enciclopèdia Catalana, o "Novela y Cultura Española de Postguerra" de F. Alvarez Palacios, i a "Cultura i vida a Mallorca, entre la Guerra i la Postguerra", de Massot i Muntaner.

Tots aquests llibres en donen testimoniatge.

BERNAT MARTI



Don Bartomeu Oliver va deixar dit al testament que l, enterrassin al seu poble, Binissalem.

## nota:

Al proper numero de la nostra revista, oferirem el segon capítol: D. Bartomeu Oliver, poeta.

# **C.D. BINISSALEM**

"EL CLUB DEPORTIVO BINISSALEM-  
DESEA A TODAS LAS ENTIDADES  
DEPORTIVAS LOCALES, SOCIOS Y  
AFICIONADOS EN GENERAL, UNAS  
CORDIALES FIESTAS DE NAVIDAD,-  
CON LOS MEJORES DESEOS PARA  
EL AÑO 1.982."

LA JUNTA GESTORA

**ARTILIMP, S. A.**

ARTICULOS DE LIMPIEZA Y PERFUMERIA

**molts d'anys i bones festes!**

Dr. Fleming, 34 - Tels. 51 15 18 - 36  
**BINISALEM** (Mallorca)

## OPINANDO DESDE FUERA

Ante todo, deseo dar las gracias al Director de la Revista, por dejar que se imprima esta carta, aún que yo no sea una nativa de Binissalem.

También y para los curiosos explicaré que el motivo de que haya querido expresar mi opinión en esta revista, es porque por diversas circunstancias que no vienen a cuento, paso todos los fines de semana en Binissalem, y teniendo en cuenta que me considero católica creyente es por lo que los domingos si deseo ir a misa, debo hacerlo, pues, en esta villa.

Y dicho esto, ya se debe saber pues por donde var a ir los tiros. Sí, naturalmente se trata de nuestro queridísimo y estimadísimo (léase con coña), cura párroco.

La verdad, es que no se por donde empezar pues son tantas las cosas que deseo expresar, que temo que por tanto alcanzar apriete demasiado poco.

En primer lugar, deseo expresar mi punto de vista, por el cual creo que Jaime, ¿no es así como le llaman sus seguidores?, se cree un clérigo fuera de lo normal. ¿Se han fijado Udes lo protagonista que se siente en el sermón de las once y media?.- Empieza por verse como una superestrella del Rock-Sermon. ¿Se han fijado en la manera de coger el micro estirando el cable, como si de un vocalista famoso se tratara?. Todo esto son menudencias si pensamos que la verdadera misión de un cura párroco, es la de practicar con humildad el santo oficio de la misa, y es por lo que creo que a este buen señor se le han subido los papeles a la cabeza.

Ante todo, un rector, debe vivir, dormir, pensar, y existir, sólo y únicamente para su pueblo. Eso de hacer siempre su voluntad con todo lo que por derecho NO LE PERTENECE, puesto que es del pueblo, no lo veo muy cristiano. Y no importa, supongo, entrar en detalles.

Y esta especie de sacrilegio que ha permitido con la maravillosa Iglesia de San Jaime, ¿qué me dicen?. Una iglesia que según muchas opiniones ya la querrían muchos obispar por catedral, digo pues que es un sacrilegio el colgar papeles marro-

nes por las columnas sean hechos por niños o por maestros. Señor mio, la iglesia es un templo, y no hay que emplearla como grafitti, que para ello ya hay las escuelas y los demás centros docentes.

¿Y qué es eso de que la misa de las once y media esté hecha para los niños?.- Pero, qué poderes tiene un señor para vantar por su cara bonita la misa de las once y media, y hacerla solo para los niños?.

Don Jaime, esto no está bien. Yo no entenderé mucho de latín, pero lo que si sé, es que a mi y a la mayoría de gente, nos gustaría oír misa como es debido, sin preguntas tontas ni parábolas sin respuesta, pues repito que para ello ya existe una catequesis y unos centros docentes.

Don Jaime, usted está para servir al pueblo, no para dominar sobre él, y esto no debe Ud olvidarlo, pues ha hecho unos votos y no es cosa de arrinconarlos por intereses propios.

Yo, como una pamesana que soy, he creído que se supiera que ni siquiera a los que estamos fuera, nos gusta su proceder, así que figúrese Vd, los que están dentro.

UNA JOVEN PALMESANA

### ANUNCIOS ECONOMICOS EN "BINISSALEM"

C/. GENERAL MORANTA, 32 BINISSALEM

PRODUCTOS



FABRICADOS POR  
S. A. QUINORGAN

· ADHESIVOS PARA INDUSTRIA CALZADO  
· ADHESIVOS TERMOFUSIBLES  
· TELAS PARA TOPES Y CONTRAFUERTES


Representación exclusiva

ANTONIO MOYA PONS

BINISSALEM



**PAGA ELS**



**IMPOSTS  
MUNICIPALS**



EN UN TEMPS ON TOTS VOLEM QUE EL POBLE SIA EL MILLOR...ON HI HAGI DE TOTS ELS SERVEIS...

**BINISSALEMER !**

TE RECORDAM QUE PER FER AQUEST BINISSALEM MES NET,MES BO,MES SA,MILLOR,NECESSITAM DE LA COL.LABORACIO DELS TEUS IMPOSTS MUNICIPALS

PER AIXO,TE DEMANAM QUE PASSIS PER LES OFICINES MUNICIPALS;I PAGUIS ELS TEUS CORRESPONENTS IMPOSTS I ARBITRIS MUNICIPALS...

PER A UN BINISSALEM MILLOR  
AMB LA COOPERACIO DE TOTS

Ajuntament de Binissalem  
1.981

## viva mi alma y olé!...

Siguiendo con nuestros indicadores de circulación, realmente nos encontramos con algunos muy curiosos como este de la calle Lorenzo Moyá. Resulta que el disco en si no dice nada, ni nada indica. Más parece un titulo de canción flamenca y todo ello debido a que tiene una parte doblada, que dice: "Alma". Buscando una solución para nuestro sufrido indicador, solo nos ocurren dos salidas: Una, aderezar la parte doblada, o buscar la parte que le falta: Es decir, una "P"... Pero, "ni fet aposta", da la casualidad, que existe una "P", que está sola, en otro indicador, precisamente en la calle Jesús... Hace de ello, - que está cortada, más de un año. Y nosotros, hemos pensado en buscarle un compañero o compañera, Dios sabe!, para que tenga un motivo para su existencia. ¿Qué solución, - tomará nuestro Ayuntamiento?.

No lo sabemos... he ahí el problema. A lo mejor decide colocarlos a los dos juntitos, "de dos tallats s, en podrá fer un de bó", a lo mejor decide dejarlos un año más a los dos tal cual están ahora- lo más probable-, o acaso, el Dios del Imperio Común, del Sentido del Orden, del Sentido Común, bajará, y los cambiará a los dos, por unos discos nuevos, que cumplan, esta vez si, con su obligación de dirigir el tráfico, no a la ciudad "ALMA", ni a la villa de "PA"... Sino, a nuestra capital, PALMA.

Jaume

## Un fet històric a Binissalem

### ELS XUETES NO FOREN ADMESOS FINS L, ANY 1937

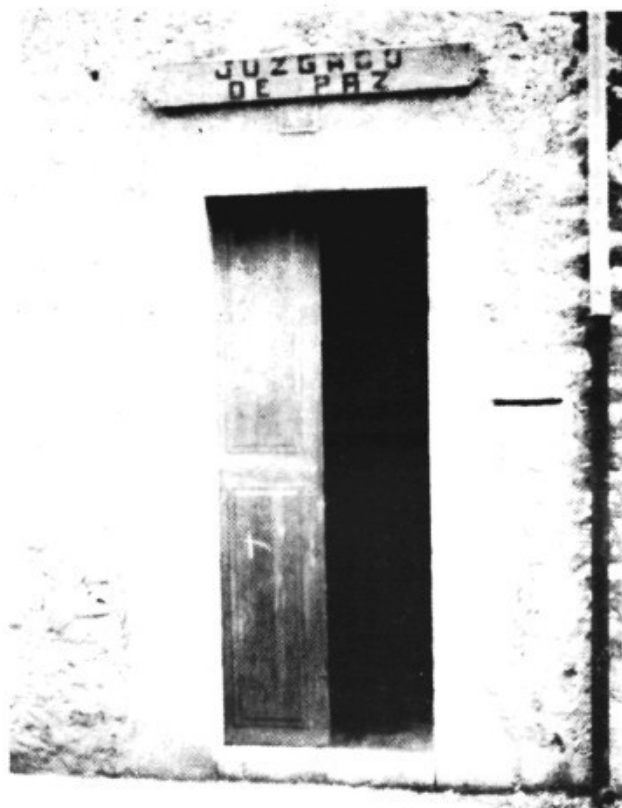
Binissalem, deu ser un dels únics pobles de la illa, que ha mantengut fins fa pocs anys, un racisme notable, de cara a una raça determinada: Els xuetes.

No volem entrar en discussions, de tot allò, sino limitar-nos al fet simplement històric que suposa, el que desde l, any 1.600 fins a l, any 1.937: Es a dir, més de tres segles, que els llibres del Registre Civil, no han tingut dins ell, cap llinatge "Xueta". A la història idò ens remetem:

**ELS XUETES: TRESCENTS ANYS, QUE NO HAN ESTAT ADMESOS A BINISSALEM, (1.600-1.937).**

La història, ja diu que després de la Conquesta dels Xuetes, aquests, volgueren edificar una sinagoga i varen construir cases a un lloc apartat del poble. Cosa, - que no va caure bé als de Rubines, i s, oposaren, fins i tot, després de llargues discussions, i que els xuetes no volien sortir, un vespre, el poble unit, s, en anà al lloc on residien aquests xuetes, i tapiaren els portals de totes les cases, tenyent que fugir els xuetes, davant les amenaces dels binissalemers, abans d, arribar a pitjors conseqüències: Desde aquesta data, aprop de l, any 1.960, fins a pocs anys, 1.937, cap xueta havia estat inscrit al llibre del Registre Municipal de Binissalem.

Direm emperò, que abans de 1.600, s, hi trobaven xuetes a Binissalem, com diu el llibre del nostre amic col.laborador D.- Guillem Martí: "Binissalem, su historia y su entorno": En 1.328, se habla de Vidal Bonnin, 1.372: Valls; 1.382: Domingo Pomar; - 1.385: José Abetzar, 1.386: Atzarí; Bonnin, Arón Abdallach, Maimó Aletzar... Així com altres noms que desfilaren de xuetes, fins a 1.672, que es quan a partir d, aquesta data, ja no s, en troben: Maspoch Amorós, Abdallach, Moisés Ben Ayou, Abrafim Ayhou, A-



En el Jutjat de Pau, no eren admesos els xuetes fins fa pocs anys (Foto J.Pons)

yon Natgre, Miamó Alatzar, Omar Benjamín, Berengario Pomar, Pedro Bonnin, Juan Pomar, - Salvador Figa, Nicolás POmar, Jaime Miró, Joanot POmar, Nadal Pomar, Gabriel Pomar, Francisco Forteza, Juan Aguiló, Beatriz Fuster, - Pelay Fuster, Onofre Aquiló, Juan Fuster Alós, Jaime Picó, Antonio Picó; foren els noms dels xuetes que passaren per la nostra vila. A partir de l, any 1.662, cap xueta, era admès a Binissalem, on hi havia una persecució cap a les seves persones: - La historia, diu que l, ofensa més grossa que se, l podia fer a un binissalemer era dir-li: "Xueta".

**A L, ANY 1.927, FOU NEGAT A UN XUETA; EL DRET D, INSCRIURE-SE AL REGISTRE CIVIL DEL JUTJAT DE BINISSALEM**

Però no us cregueu que aquest odi i persecució als xuetes, es tractàs de molt enrera, no. Tenim noticia, de que a l, any



# L, ANY 1927, FOU NEGADA L, INSCRIPCIO D, UN XUETA

l.927, un guarnicioner xueta, de nom Francesc Bonnin Bonnin, que habitava al carrer Bonaire, i que sols era conegut pel nom de "Es Selleter", va tenir un fill, i quan va anar a inscriure, l al jutjat, li dieren: "No embruti aquest registre, ja que desde fa cents d'anys, no hi ha hagut cap xueta inscrit a Binissalem. Llavors, aconsellaren al senyor Bonnin, que l, inscrigués al veí poble de Consell, dient que havia nat a una casa de camp del terme de Consell. Així ho va fer fora cap casta de problema.

Ens crida molt l, atenció d, aquest fet, - ja que sols fa 50 anys, cosa que ens demostra que fins fa poc temps la discriminació a aquestes gents, era una cosa corrent, dins la nostra vila.

I de fets anteriors a aquesta data, no en parlem, així veim també: A finals del segle XIX, se va negar inscriure a un al. lot, perquè el poble, amontonat, no va voler que s, embrutàs el llibre del Registre Civil, amb un nom xueta.

Qualque pic, s, aficava qualque xueta amagant els seus llinatges: Així l, any 1.886, Esperança Aguiló Moll, brodadora, nada a Ciutatella, es va casar amb un binissalemer de nom Miquel Pericás, veïns del carrer Goleta 22, coneguda per "N, Esperança cusidora", que va amagar el seu llinatge.

## A PARTIR DE L, ANY 1.937, SON ADMESOS DE BELL NOU ELS XUETES

La història de la marginació acabà l, any 1.937, al qual ja s, aveïnaren varies famílies a Binissalem, tal com: José Picó Forteza de 65 anys, veïns del carrer Església, Margalida Aguiló Aguiló, Rafel Picó Aguiló, Francesca Aguiló, Margalida Picó Aguiló, Jose Picó Aguiló, Maria Rosa Sambucetti, Margalida Picó Sambucetti, Rafel Picó Fuster, Antonio Aguiló Bonnin.

Actualment, sols es poden contar, sis noms de xuetes registrats a Binissalem, la qual cosa demostra, que la marginació ha estat grossa fins fa pocs anys, cosa, naturalment que ha desaparaguda, gràcies a Deu.

## ¿ SABIA USTED. . . ?

Se conoce con el nombre de SA BASSA, a unos terrenos lindantes con la carretera a la salida del pueblo por la calle de BONAIRE hoy General Franco. Lo que tal vez ignore es que el nombre de SA BASSA le viene de uno de sus antiguos propietarios llamado Juan Bassa, el cual, por cierto el día 17 de Marzo del año 1.652, tuvo que entregar por saldo de una cuenta a Gaspar Bestard, alias Cabrit, dos cuarteras de "Blat gros".

Suscribo totalmente, lo que publicó en el núm. 3 de la revista ROBINES, mi buen amigo Antoni Amengual Ferrer, sobre la tradición de "SA POTA DEL REI". Solamente, quiero añadir una pequeña ampliación.

El camino que menciona el amigo Toni, - se llama d, Es Reguer. La piedra con el agujero, posiblemente procede de alguna almazara en cuya piedra iba engastado el eje entorno al cual se movía la biga, o algo parecido.

Según la tradición, y muchas personas ya maduras fuimos testigos de ello, cuando las familias iban de paseo a pié por aquellos parajes con los niños, y los pequeños decían estar cansados, les hacían poner los pies en el agujero de la piedra diciéndoles que así se les pasaría el cansancio, los pequeños lo creían, y preguntaban: ¿Quién hizo este agujero en la piedra?. La contestación, era: "ES CAVALL DEL REI EN JAUME", y por eso si ponemos los pies en él, desaparece la fatiga.

Robines, primitivo núcleo de población del actual Binissalem, tuvo como primer propietario el Vizconde de Bearne, del cual pasó a Gilabert de Centelles, luego a Pedro Bauzá, alias "Balasaní", el cual lo cedió a su hijo Guillermo, según escritura ante el notario Bernardo de Almusara, según hemos leído en el pergamino nº 7933 del armario XXXVIII del Archivo Capitular de la Seo de Mallorca.

Para fabricar la "llantia" de la iglesia anterior a la actual, en el año 1.535, - se compró una caldera de latón a Juan Bestard, alias Tonet.

GUILLERMO MARTI COLL

# SET DESBARATS I MIG

1. Los católicos tienen la ventaja de tener los curas a su favor.
  2. Amarás a Dios sobre todas las cosas....- ¿Y a la Virgen María, qué?. Hombre, si está buena...
  3. Los indios para saludarse en vez de darse la mano, fuman. Y cuando tienen que fumar; ¿qué hacen?. Se dan la mano, cabezota!
  4. Un ministro con cartera, cobra más que un ministro sin cartera. Lógico.
  5. En la India, las vacas son sagradas, en España los sagrados son los bueyes. Machistas!
  6. Sabes porque en España los españoles tienen la cara tan morena?
  7. Supongo que debe ser por aquello del: ¡CARA AL SOL!
- 7 i mig: Cambio mujer de 40 años, por dos de 20.

Oscar

## TENDA - BOTIGA CA'N CALOIES

General Moranta, 30 BINISALEM

# FERRER

HERMANOS

SANTIAGO FERRER BELTRAN

Artículos Calzado y Marroquinería

✉ J. ALCOVER. S/N.

☎ 50 10 23 - 50 37 76

INCA (Mallorca)

# FOTO - CINE SANS

Tel. 51 13 47

## UN FILOSOFO EN CASA



151. La vida es inmensamente generosa: no retiene a nadie.

152. Todos tenemos la facultad de insultar a los demás, pero eso no quiere decir que hagamos uso de esta facultad.

153. Todo aquello que no enriquece, empobrece.

154. Por muchos años que yo viva nunca leeré todo aquello que en este momento estoy interesado en leer.

155. Las funciones religiosas de los católicos no parecen tales, más bien son una especie de velatorios de gentes soporíferas.

156. Existe algo peor que la maldad. Es la rutina.

157. No tengo nada en contra de la homosexualidad como no tengo nada en contra del estrabismo.

158. La fe verdadera no se abandona fácilmente, lo mismo que no se deja olvidada una pierna en la butaca del cine cuando la función ha terminado. La fe forma parte de uno mismo, al igual que las piernas, a no ser que esta fe sea ortopédica.

159. Los auténticos cristianos siempre están celebrando la luna de miel.

160. Lo único que he tenido que hacer para obtener ni herencia familiar, ha sido nacer. No creo que esto sea mucho mérito. Y si lo es, no es mío.

161. Tu opinión no me interesa hasta el punto de que yo tenga que actuar tal como tu opinas que debo. Tu opinión sólo me interesa para creer mi propia opinión, o para reforzarla o para anularla, o para ensancharla o para empuñecerla.

162. En tiempos no muy lejanos todos los españoles éramos católicos por decreto-ley.

Joan GUASP.-



# CARTA DE LOS OBISPOS DE LA COMISION EPISCOPAL DE PASTORAL CON MOTIVO DEL AÑO INTERNACIONAL DEL MINUSVALIDO.

Los obispos de la Comisión de Pastoral nos dirigimos a todas las comunidades de las Iglesias españolas invitándolas a considerar y compartir los problemas y la vida de los minusválidos. Deseamos que se escuche la voz del que vino a "anunciar la Buena Noticia a los pobres y la liberación a los oprimidos" (Lc. 4,18).

## I. Una situación que nos interpela.

Más del 3 % de españoles son minusválidos con graves problemas:

Las barreras arquitectónicas, los transportes no adaptados junto con barreras sociales, culturales y económicas les impiden a muchos el acceso a la enseñanza, a la formación profesional..., haciendo prácticamente imposible su integración social. La mayoría viven a expensas de sus familias sin más ayuda económica que 3.000 pesetas mensuales si son beneficiarios de la Seguridad Social o 5.000 del Fondo de Asistencia Social (antigua Beneficencia). Hay una absoluta insuficiencia tanto en centros de reeducación como en residencias. Esta situación nos exige una decidida ayuda.

En estas circunstancias, la capacidad de lucha y superación de muchos nos dice claramente que su valor no es minusválido.

## II. Jesús y los minusválidos.

Hay en Jesús y su doctrina una radical preferencia por los pobres y desvalidos. Sale a su encuentro, los libera, los cura y los salva. Es la señal de llegada del Reino de Dios.

Para Él la enfermedad o minusvalía no es un castigo: "Ni éste pecó ni sus padres" (Jn. 9,3). Tampoco son prueba de la predilección del Padre. Seremos malditos o privilegiados según nuestras actitudes y comportamientos, y Jesús no buscó el dolor: "Pase de mí este cáliz" (Mt. 26,39), pero lo aceptó y asumió. En él se mantuvo fiel y, en comunión con el Padre, mostró su amor a los hombres. Sin explicar el dolor, lo llenó de sentido.

## III. La voz y la actitud de la Iglesia ante los minusválidos.

Si la Iglesia pretende ser fiel a Jesús ha de seguir su ejemplo. A lo largo de la historia muchas veces ha suplido en sus tareas los servicios sociales insuficientes o inexistentes.

La Santa Sede, en el mensaje sobre el Año Internacional de los Minusválidos (4.3.81), señala criterios de actuación. Deseamos que sean acogidos:

- Por los responsables del Gobierno y la ordenación de la convivencia en la sociedad civil, reclamando la atención debida a los valores de la persona y del bien común.

- Por los responsables de la animación de la vida de la Iglesia, obligada a dar un ejemplo testimonial.

- Por todos los hombres de buena voluntad y todas las instituciones preocupadas por el bien social.

## EN LA SOCIEDAD CIVIL

Se debe trabajar eficaz y éticamente en la prevención de las minusvalías.

Cuidese el entorno familiar. Las "personas disminuidas tienen derecho a vivir con sus familiares o en su ambiente familiar" (N.º 9, Declaración de las NN. UU.). En caso de internamiento, fomentar el clima familiar.

La sociedad tiene el deber de agotar todos los medios para promover el crecimiento humano y la real inserción social de los minusválidos (eliminar barreras, servicio educacional, integración laboral, ayudas y prestaciones). La sociedad ha de reconocer todos los **derechos** cívicos de las personas minusválidas, haciendo posible el ejercicio de sus **deberes**.

Es necesario un respaldo legal y administrativo.

## AL INTERIOR DE LA IGLESIA

Por razones de coherencia evangélica, la Iglesia está obligada a dar un paso significativo como piden los minusválidos que quieren también ayudarla. Tanto la Iglesia institucional como los cristianos, individualmente, deben hacer cuanto puedan por conseguir lo enumerado antes.

No podemos negar:

El escaso contacto de Obispos, sacerdotes, religiosos, grupos, movimientos y comunidades, con los minusválidos.

- El corto porcentaje de medios pastorales dedicados a este campo.

- La práctica ausencia de esta problemática en nuestras programaciones y previsiones pastorales.

- ¿No podríamos, también, comprometernos a afrontar masivamente el problema de las barreras arquitectónicas en todos los lugares de dependencia de la Iglesia? ¿Y solucionarlo junto con el del transporte en los centros de enseñanza nuestros, fomentando la enseñanza especializada y las aulas de nivelación y ayuda?

Sería un servicio inestimable en la catequesis y educación de la fe, la participación de los minusválidos, marginados a veces en la práctica. Debemos potenciar el servicio que los propios minusválidos deben prestar a sus hermanos de igual condición.

## IV. El camino recorrido.

Tampoco queremos silenciar los progresos en el tratamiento de la problemática del minusválido y la ejemplar perseverancia de familias religiosas, grupos y personas al servicio de los afectados de alguna disminución. Para ellos nuestro apoyo y aliento.

Con el Papa Juan Pablo II nos dirigimos a las familias de los minusválidos: "La acogida de vuestro hijo os ha comprometido en un camino difícil y exigente. La fe cristiana os ayude a llevar vuestra prueba con coraje, serenidad y amor" (6.4.81).

Que la celebración del Año Internacional del Minusválido nos ayude a tomar conciencia de nuestra responsabilidad y a escuchar la llamada de Cristo a la fraternidad universal.

# VAREN DIR QUE AVUI DIA NO SE POT ESSER BO

Aquestes paraules, que certament, no era la primera vegada que les escoltava, -ressonaren amb un caire, al manco, nou per a mi; tal vegada perquè havia madurat un poc més la tendresa i en la bondat, i s, escamparen en torn del meu cos, flagellant fredor i esgarrifança, incomprensió i solitud.

Què se me volia dir amb que avui dia no és pot esser bó ?

Crec que d, aquesta frase em podriem treure , gaire bé, tot un tractat sociològic d, amples i profunds continguts. Però jo no som sociòleg, som mestre d, escola, i per tant, me cenyiré a fer-ne un petit comentari.

Has de ser més viu que els altres!. No siguis pur!. No veus que s, en riuen de tu?. No has de ser tan bon al.lot!... Aquestes i altres són expressions, molt sovint, -actuals, en les quals estam entossudits a educar als nostres fills, i mentres tant, -auto-educar-nos a noltros mateixos. Podriem dir exagerant un poc, que feim d, aquestes expressions una declaració de principis personals. Es com passa en aquells països, a on s, espera que el rei o el cap de tribu mori per cometre tota classe de salvatjades. Es la carrera per esser més dolents!.

I aixó és una realitat, però no l, única. Vivim temps difícils, però no apocalíptics. Són temps d, aspiracions materialistes, d, arribades ansioses i, poques, per no dir-ne cap, tornades. Aixó en el fons no és bo. Volem anar massa aviat, acceleram les nostres pròpies facultats i caiem en la foscor dels mal entesos. I aixó no pot ser. No pot ser perquè ens fa cometre actes impropis, i ens fa xerrar buidament, -sense contigut, fredement, sense sentit. I quan les persones xerren sense sentit es corr el perill de condemnar el diàleg enriquedor, la comunicació i la unió.

I aquest aïllament llingüístic guarda la decepció, la desconfiança, la manca d, il.lusió, i la presència d, un esperit escanyat. Tot el reste fa que es diguin frases com la que titulen aquest petit comentari.

Però, què vol dir ser bó?. Què és una persona bona?. Per jo, una persona és bona quan s, obre als demés. Quan manté una il.lusió per la vida i quan s, ofereix en manifestar-ho.

I ara, em deman en realitat, ¿Es pot ser d, aquesta manera?. Crec, que es fa molt difícil ser-ho, però evidentement no es fa impossible.

I malgrat no tenguem força suficient en les mans per cubrir-nos de la nostra feblesa i de la incomprensió, diria que les persones poden ser bones, que val la pena intentar-ho, que val la pena ser-ho, i que només així, serem capaços de mirar-nos uns als altres als ulls que tant gelosament guarden aquest secret nostre de sers privilegiats.

I jo crec que, davant d, aquest NADAL, val la pena ser bo. Que es pot ser-ho. El reste, són mentides de somnis fantasmagòrics.

ANSELM FERRETJANS  
Desembre 1.981

## EDICTO

HABIENDOSE ACORDADO, EN SESION PLENARIA DE FECHA 10 DEL ACTUAL, LA INTEGRACION DE ESTE MUNICIPIO DE BINISSALEM, EN LA MANCOMUNIDAD DE RECOGIDA DE BASURAS "ES RAIGUER", Y LA APROBACION DEL PROYECTO DE ESTATUTOS QUE HAN DE REGIRLA; DICHOS ACUERDOS QUEDAN SOMETIDOS A INFORMACION PUBLICA POR EL PLAZO DE UN MES, A TENOR DE LO ESTABLECIDO EN EL ARTICULO 13-2º DEL REAL DECRETO 3046/77.

Binissalem, a 11 de Diciembre de 1.981

Firmado: EL ALCALDE

**NEIXEMENTS:**

Va neixer el passat dia 26, MARIA JOSE FERRA SERRA, filla de Jaume i Antònia, veïns del carrer de La Lluna, núm. 8.

MIQUEL ANGEL MARTINEZ FERRAGUT, arribava al món el passat dia 1 de Desembre, sient els seus pares, Andreu i Maria Bárbara, veïns del carrer del Sac nº 16.

**MATRIMONIS**

El dia 5 de Desembre, la parella de Binissalemers, PEDRO JOSE MORRO GOMILA i CATALINA ROSSELLO MARTI, es varen casar a l'Església Parroquial de Sant Jaume. A ells, els enviam la nostra felicitació.

**DEFUNCIONS**

Ens digué adeu, a l'edat de 64 anys, el veí del carrer Pou Bò, Josep Pol Pol, el dia 30 de Novembre.

El dia primer de Desembre, ANTONIA TOMAS BIBILONI, veïna del carrer del Rech, 38, també ens deixava per passar a millor vida, als seus 88 anys d'edat.

Als seus familiars, vagi la nostra condolència, al temps que encomanam a Deu la seva ànima. Al cel sien!

**METGES DE GUARDIA:**

- Dies 19 i 20 de Desembre: Dr Cerdà
- Dia 25 Desembre: Dr Pons
- Dia 26 Desembre: Metge de Lloseta
- Dia 27: Metge de Lloseta
- Dia 1 de Gener: Dr Cerdà

**FUERZA AEREA -9**

**SOPA DE LLETRES**

R A B O L L A R R M  
 A B S T O C K R L S  
 T S M G P A O A S W  
 Q U N I K D L C R R  
 R R Ñ R I A J O I O  
 A D O B M C D B N S  
 V A P A Q A R A A A  
 I L J L R R B S L R  
 R L A U H B I O B B  
 B E E O B A L T A A  
 A B S O L D R E V X  
 A A B S E N C I A Z

En el present joc de lletres, s'hi amaguen 12 paraules en català que comencen per -AB, i que tenen aquesta traducció en castellà: (abeja, abrevadero, ablandar, verter, abrazo, ardor, abrigo, excitar, ausencia, absolver, absurdo, aullar).

Solució a la pagina 34.

**RUBINES**  
 IMPRENTA  
 C. Pou Bó, 80 - Tel. 51 17 39  
 BINISSALEM (Mallorca)

**Por: Tomeu**



**sucedía  
hace  
10 años**



La fotografía, fue tomada diez años atrás. Motivo: El Coro Infantil de Binissalem, dirigido por Baltasar Bibiloni, había ganado el IIº Concurso de Villancicos, celebrado en el Teatro Principal de Inca. Era el día 21 de Diciembre del año 1971.

El Coro Infantil, estaba compuesto por todos los chicos y chicas que están en la foto, tomada el día 1 de Enero del 72, en que les fueron impuestas una medalla a cada uno de los cantores, en el Centro Parroquial. Formaban el Coro:

Jaume Rotxet, M<sup>a</sup> del Carme Pons, Maruchi Aguayo, M<sup>a</sup> Antonia Delacio, Toni Pons, Magdalena Rosselló, Margarita Malondra, Angela Vidal, Maria Nadal, Juana de Ca, n Juan, Margarita Salom, Juana M<sup>a</sup> Pol, Magdalena Pons, Margarita Pons, Nadal Jimenez, Juana M<sup>a</sup> Pons, Juan Rosselló, Cati Pons, Tomeu Pons, M<sup>a</sup> Antonia Reus, Pedrona Alorda, Paco Pol, M<sup>a</sup> Antonia Pons, Margarita Gomila, Juana Verd, Jeroni Salom, Pedro J. Salom, Ana Gomi-la, Garcías y Margarita Lladó.



C/ Rectoría, 2 - Tel. 51 1074 - BINISALEM

**TENEMOS LA LAVADORA  
que usted necesita**



**MOLTS  
D'ANYS,**

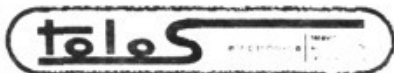
TENEMOS LA LAVADORA QUE USTED NECESITA  
CON UN 20 % DE DESCUENTO EN TODOS LOS MODELOS  
CROLLS y WESTINGHOUSE

Al mismo tiempo, les ofrecemos una gama extensa  
de aparatos electricos

**ATENCION A ESTOS NUMEROS:  
25.175 - 26.940**

**ATENCION!!!.**

Su compra le puede salir gratis, si el gordo de  
Navidad coincide con cualquiera de estos  
dos numeros: 25.175 y 26.940



C/ Rectoría, 2  
- Tel. 51 1074  
- BINISALEM

DISTRIBUIDOR OFICIAL DE

**SANYO TV - CROLLS  
WHITE - WESTINGHOUSE**

## CON POSITIVOS



Cuatro partidos faltan para terminar la liga, y el Binissalem continúa con un positivo. Este equipo, por el que nadie iba a apostar nada a principios de liga, se ha mantenido en una línea de regularidad, teniendo el handicap de haber disputado los diez partidos primeros, en campo con-

trario, debido a la suspensión y clausura de campo como todos sabemos. El año se va, y deportivamente, no hay dudas, que la entrega de los jugadores, preparadores y directivos del C.F. Binissalem, ha sido la nota deportiva desde que la liga empezó.



El proxím diuenge, un Barça-Real Madrid, principal punt d'atenció.

## PROXIMOS ENCUENTROS A DISPUTAR

Por una parte, el Binissalem, visita este domingo al Porto Cristo, para recibir al Ses Salines. Después de este encuentro, dos partidos faltarán para terminar la 1ª vuelta: Sóller y Xilvar. Por su parte el San Jaime, recibirá este domingo al Son Cotoneret, y hasta el día 10 de Enero, no habrá futbol, en su categoría.



El San Jaime, al completo (FOTO SANS)

## ultimas jornadas

Resultados llegados a nuestra redacción:

Consell 4-1 San Jaime (Juveniles)  
San Jaime 2-4 Badia C. Millor (Juveniles)  
S. Jaime 0-2 J.D. Inca (Alevines)  
A. Manacor 3-0 Ca, n Arabí (alevines)  
Escolar 3-0 S. Jaime (alevines)  
San Jaime 8-2 Ca, n Arabí (Infantiles)

Como puede observarse, sigue la buena racha en los infantiles, líderes imbatidos, que encajaron los dos primeros goles de la temporada, y precisamente conseguidos por el C, an Arabí.

Joan Pujadas  
Foto SANS

basquet



Bernardino Colmillo,  
entrenador del  
minibasket

## MUY BIEN POR LAS INFANTILES!

(De nuestra Redacción, por J.M.REAL).- Las Infantiles del C.B. Binissalem, fueron las destacadas en estas dos jornadas, en las que consiguieron sendas victorias frente al Petra, y el Campos.

Vayamos a ver, pero los resultados:

**JUNIORS:**

Binissalem 43-40 M.Orambo  
Quely 39-35 Binissalem

**INFANTILES:**

Binissalem 59-16 Petra  
Binissalem 43-14 Campos

**MINIBASKET:**

Binissalem 62-10 J.Cimsa-A  
Binissalem 18-18 Campos

Estos fueron los resultados que se produjeron, y en los que pueden destacarse, la gran victoria de las minibasket, por un abultado tanteador, 62-10 frente al Cimsa. Marcar 62 tantos en un partido de minibasket, es un gran tanteador, y sobre todo teniendo en cuenta que nuestras minibasket, debutan por primera vez en liga, y que como vemos, de la mano de su preparador Bernardino Colmillo, están consiguiendo muy buenos resultados.

### VENDO PISO

C/. Gabriel Rosselló Borrás, s/n  
Piso Segundo  
Informes: Tel. 51 17 46

## II Regional

# REACCION DEL SAN JAIME



Leal, jugador  
del San Jaime.

(De nuestra Redacción). Positiva reacción del San Jaime, en los dos últimos partidos que ha disputado, en los que ha conseguido cuatro positivos, venciendo en los campos del Acapulco y en Son Ferriol.

Hace dos semanas, mal empezaban las cosas para el equipo de 2ª regional, quienes perdían en propio terreno 0-3, frente al co-lider Alquería. Pero dos días después, - el martes, jugaban el partido que en su día fue aplazado, en el campo del Acapulco, en el que lograron una clara victoria por el tanteo de 0-2.

En la última jornada disputada, acudieron a Son Ferriol, logrando una victoria mínima, 0-1, pero que le restó dos negativos, quedándose ahora en mitad de la tabla con sólo un negativo.

El San Jaime, parece estar en un momento de reacción, esperemos que siga consiguiendo victorias como las dos últimas jornadas, y se sitúe en un lugar privilegiado en la tabla, de esta 2ª Regional, en la que no hay un líder destacado, pues Virgen de Lluch, Alquería, Son Sardina y Molinar, codean para el liderato.

### COMPRO

COMPRO ANTIGUEDADES Y OBJETOS VIEJOS  
C/ Velazquez, 27 Tel: 511354

**coloms:**



Uno de los diplomas, conseguidos por la Soc.-Colombófila.

(De nuestra Redacción). La Sociedad Colombófila Binissalemense realizó su exposición social, como es habitual cada año, haciendo la mejor selección, para llevar a la Exposición Regional, en donde nuestras palomas, quedaron en los mejores lugares. D. Bartolomé Morro Pons, quedó 1º en E.F. Deportes, D. José Pujadas Navarro, 1º en Sport Hembras Velocidad, Dª Antonia Mora Jaume, 2º Sport Hembras Velocidad, D. Antonio Bibiloni Jaume, 1º Sport Hembras Fondo.

Esta es la clasificación de nuestras palomas, que se celebró en Palma, en el Pueblo Español. Estas mismas palomas, pasaron clasificadas a la Nacional, que se celebró en el mismo lugar mencionado, del día 9 al 13 de Diciembre, en donde se competía con las mejores palomas de España, y se logró esta magnífica calificación: D. José Pujadas Navarro, 1º Nacional Hembras Sport Velocidad, D. Antonio Bibiloni, Jaume, 1º Nacional Hembras Sport Fondo, D. Bartolomé Morro Pons, 2º Nacional Machos E.F. Deportes.

Diremos también, que acudió al local social de la Soc. Colombófila Binissalemense, el Presidente en Funciones de la Nacional, D. Miguel Valor Zaragoza, así como 125 colombófilos de toda España, invitados por la Sociedad Balear, encabezada por D. Sebastián Mas.

Así pues, varias han sido las citas importantes de la Sociedad Binissalemense, en este mes de Diciembre, en el que aparte de haberse logrado varios primeros puestos en la categoría nacional, tuvieron el honor de recibir las primeras autoridades colombófilas Nacionales.

**Murense 2-0  
Binissalem**

(De nuestra Redacción, por TONI PUJADAS). Salió derrotado el Binissalem en Muro, aunque dispuso del empate a cero, hasta un cuarto de hora del final del partido.

El encuentro, fue bastante disputado, en el cual, el Binissalem supo controlar los ataques del Murense en la primera mitad, sin que ningún gol subiera al marcador. En el min. 75, logró Varela el gol del Murense, después de varios rechaces en la defensa, para dos minutos más tarde, algo nerviosos los jugadores del Binissalem, de cabeza Pastor, lograría el 2-0.

El resultado no fue malo, aunque se perdiera. Fue un partido jugado con deportividad, sin que el colegiado Coll Pou, mostrara tarjeta alguna, merced al buen comportamiento de ambos equipos.



Abrines, portero del Binissalem

**CONFECCIONES  
MARCELINO**  
Géneros de punto y novedades  
C/ Gral. Mola, 5. BINISSALEM

**CELLER  
CANYAMEL**  
C/ Gral. Goded, 8 - Tel. 500017  
INCA (Mallorca).

**TENDA - BOTIGA  
CA'N CALOIES**  
C/ General Moranta, 30

# « MI COLUMNA »

## VAMOS POR CAMINOS, NO POR ATAJOS

Efectivamente, cuando uno mira la tabla clasificatoria, no puede por menos de alegrarse, ante este favorable balance y esta triste experiencia que ha tenido que soslayar el club, al observar que el Binissalem sigue andando por el buen camino. No ha tenido que coger atajos ni mendigar migajas para seguir en ese privilegiado lugar en que se encuentra inmerso. Ha prodigado—lo sigue haciendo—una campaña altamente positiva en todos los ordenes, habiendo sorprendido a la mayoría—que no a todos—, sin poder dar esa maquiavélica satisfacción a quienes hubiera gustado que el fango hundiera al club en la más triste desesperanza.

Por lo pronto, contrariamente a las predicciones de los agoreros, se va a llegar a Navidad, con la misma directiva, con el mismo entrenador y una plantilla más reforzada, porque, incluso gratuitamente hay jugadores que se ofrecen para alinearse en las filas binissalemenses. Y me lo decían los directivos esta misma semana, incluso antes de Navidad, cobrarán el segundo pago, esos atletas entregados a una disciplina en defensa de unos colores que son—o debieran serlo—de todos los que de aquí somos.

Claro que los directivos se han equivocado. Y lo han hecho en casi todo, pero al revés de como algunos deseaban y pensaban. Se han equivocado, porque no esperaban, tal vez, estar con el positivo con el que se cuenta al hora de escribir estas líneas, habiendo disputado los diez primeros encuentros en campo contrario; se han equivocado, porque habían hecho unos cálculos económicos sumando por taquilla unas 40.000 ptas de promedio, y se han pasado las 90.000 ptas. Se han equivocado porque creían que la afición no les apoyaría como lo ha hecho, entregándose sin mesura. Se han equivocado, porque hay en estos momentos más socios que nunca. Se han equivocado, porque debieron creen que en Palma, se tenía una mala imagen del club, y han recibido ya dos cartas oficiales de

felicitación de los máximos organismos federativos. Por estas, y otras cosas parecidas, se han equivocado de principio a fin. Pero ello, es positivo, como se puede deducir. Lo malo, hubiera sido lo otro. Incluso personas que parecían estar alejadas del club, se han acercado a él, y han tendido su mano de ayuda desinteresada. De ahí que, desde el principio, — porque sabíamos que estaba en buenas manos nuestra máxima entidad deportiva local, la hayamos apoyado sin mesura. Y lo que es más, lo seguiremos haciendo hasta el final, porque, como digo se va por el buen camino, obviando los atajos en los que un traspies puede producir males irreversibles.

JAIME MARTI G.



El C.F. Binissalem, está haciendo una buena campaña (foto SANS)

MUEBLES DE COCINA, FORMICA Y MADERA

**CARPINTERIA ABRINES**

MUEBLES EN GENERAL

C/. Aurora, 16 Tel. 51 19 58 BINISSALEM

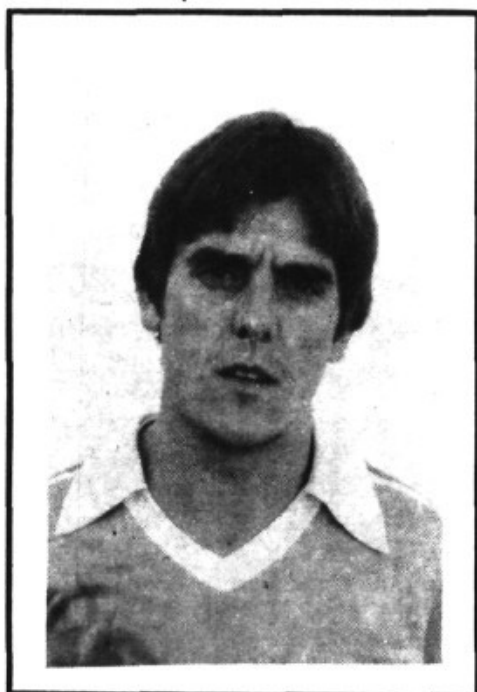


*Nou Curtits S.L.*

Avinguda Victòria, s/n.  
Tel.: 510298  
ALARO (MALLORCA)

ARTICLES  
PEL  
CALÇAT





Ortiz, marcó el gol que significaba el empate.  
(FOTO SANS)

## BINISSALEM 2 PORTMANY 1

EL SR. RUFINO-FUENTES NO SE HABÍA LAVADO Y POR ESO NO EXPULSÓ A BARTOLO.

ESO, EL SOBACO BIEN LIMPIO,  
NO VAYAN A RECUSARME POR  
OLER AL LEVANTAR EL BRAZO  
PA ENSEÑAR UNA TARJETA..



## CAYO EL PORTMANY

(De nuestra Redacción, por TONI PUJADAS-). Tras remontar un 0-1 adverso, logró la victoria por 2-1 el Binissalem, ante al siempre difícil Portmany. El conjunto de San Antonio, logró adelantarse en el min.9 de la 1ª mitad, por mediación de Felipe, quien remató un despeje de Zubieta. En el min.55, Ortiz de gran jugada personal, logró el empate, para en los últimos minutos, min.88, en una mele en el área del Portmany, Terrassa II, resolver el partido, marcando el 2-1.

Los partidos contra el Portmany, siempre suelen ser duros. El de esta temporada, lo fue también, aunque el arbitro Sr Rufino Fuentes, supo cortar parte de esta dureza, aunque a nuestro juicio, debió expulsar al jugador Bartolo, quien propinó una patada sin balón al jugador local Sastre. El juez de línea Sr Jimenez Navarro, apreció esta agresión, pero el arbitro no quiso expulsarlo.

Pero, quitando este detalle, supo cortar el juego duro, en un partido difícil de arbitrar como este. Yendo al juego, diremos que en la 1ª mitad, el Portmany se mostró muy seguro, pero que en la segunda parte, atacó mucho más el Binissalem, poniendo cerco a la meta de Luis, consiguiendo los dos goles, merced a esta lucha de principio a fin, que en todos los partidos ha demostrado el Binissalem. Se salvó pues, un difícil escollo, y se vió en acción al nuevo jugador Juanito, un delantero centro teórico, procedente del Virgen de Lluch que demostró muy buenas fases de juego en el partido que celebrara el Virgen de LLuch contra el San Jaime.

## PASSATEMPS

Les paraules que se troben amagades i traduïdes en català en el joc de lletres de la pag.28, son les següents:

(Abeja=abella; abrevadero=abeurador; -ablandar=ablanir; verter=abocar; abrazo=abraçada; ardor=abrasor; abrigo=abric; excitar=abrivar; ausencia=absència; absolver=absoldre; absurdo=absurd; aullar=abollar).

cena

baile

espectaculo

show



fiesta fin de año

# SU NOCHEVIEJA

en  
CELLER

# SA VIÑA



**MENU DE NOCHEVIEJA:**

- Parrillada de pescado
- Lomo Sampiñones
- Fruta del tiempo
- Higos y nueces
- Champán
- Bolsa navideña, fin de fiesta

CON EL MAGNIFICO SHOW INTERNACIONAL:  
JIMMIY EN CRAZY MELODY, y  
ORQUESTRA "CRISIS".

Precio ticket: 2.000 ptas

.....  
Haga su reserva de mesa, en:

Carretera Alcudia Km. 21'800  
BINISALEM

TELEFONOS 5113 09  
5113 73

LETRAS RUTAS ALEGRO  
TELÉFONO  
JUGUETES

FELICES  
PASCUAS...

... Y QUE DIOS  
NOS COJA  
CONFESADOS



1/29/05